

# Academia STEAM Primaria John H. Nuffer

14821 South Jersey Avenue • Norwalk, CA 90650 • (562) 868-3788 • Niveles de año K-5

Mak Sar, Director/a  
msar@nlmusd.org  
nufferelementary.org

## Informe de Responsabilidad Escolar del 2017-18 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2018-19



### **Distrito Escolar Unificado**

#### **Norwalk-La Mirada**

12820 Pioneer Blvd  
Norwalk, CA 90650  
(562) 868-0431  
www.nlmusd.org

### **Consejo Directivo Distrital**

Ana Valencia Board President  
Jude Cazares Board Vice President  
Darryl R. Adams Board Member  
Jesse Urquidí Board Member  
Karen Morrison Member  
Chris Pflanzler Board Member  
Jorge Tirado Board Member

### **Administración Distrital**

Dr. Hasmik Danielian  
**Superintendente**  
Dr. Patricio Vargas  
**Superintendente Auxiliar -  
Servicios Educativos**  
Estuardo Santillan  
**Superintendente Auxiliar, Servicios  
Comerciales**  
John Lopez  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**

### **Descripción Escolar**

La Escuela Primaria Nuffer ha estado sirviendo niños y familias de la comunidad Norwalk desde el año 1952. Con más de 350 alumnos, nuestra visión es que la "Escuela Nuffer" sea una escuela que se concentre de forma incansable en el aprendizaje. Se espera que todo el mundo logre el éxito, nadie puede darse por vencido. Nuestros maestros y padres trabajan junto a través de nuestro Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el Comité Asesor de los Estudiantes de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) para apoyar nuestra visión escolar, para implementar y supervisar programas y para garantizar que las necesidades de todos los alumnos se satisfacen.

Durante los últimos cuatro años, nuestra escuela ha incrementado su enfoque en el aprendizaje significativamente en un esfuerzo por salir del estatus de Programa de Mejoramiento. Para que los alumnos estén motivados y para que rindan a un alto nivel, nuestros maestros utilizan una variedad de estrategias y recursos educativos. A través de una aproximación sistemáticas a la intervención, nuestros maestros son capaces de responder y ofrecer apoyo adicional a esos alumnos que no están alcanzando las normas académicas o que tienen dificultades con el trabajo del curso. Con más de 140 alumnos que son Estudiantes del Inglés, cada clase ofrece 30 minutos de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) al día para que los alumnos puedan entender el currículo básico fácilmente y dominar las Normas Básicas Comunes Estatales. Como resultado de todos estos esfuerzos hemos obtenido grandes mejoras en rendimiento académico.

Uno de los aspectos únicos de la Escuela Nuffer es la Unidad en Homenaje a Joan Sander, se trata de un edificio dedicado a la educación y al cuidado de los alumnos con necesidades especiales. Nuestra escuela se compromete a ayudar a todos los alumnos con diferentes grados de discapacidad con el objetivo de alcanzar las metas de sus planes de aprendizaje individual. Creemos que todos los alumnos pueden aprender y mostrar progreso a pesar de los incontables retos que tienen que afrontar.

Sin importar la población de alumnos que atendemos, la escuela primaria Nuffer ofrece un ambiente seguro y estimulante en el que todos los alumnos pueden aprender y crecer. Estamos comprometidos en ofrecer a nuestros alumnos una educación de alta calidad, y estamos seguros que con el tiempo nuestros alumnos van a salir de la escuela para ir a la escuela secundaria, habremos preparado al niño equilibrado para el éxito.

## Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Matriculación de Alumnos por Nivel de Año para el 2017-18	
Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	43
1er año	40
2do año	46
3er año	51
4to año	57
5to año	69
<b>Matriculación total</b>	<b>306</b>

Matriculación Estudiantil por Grupo del 2017-18	
Grupo	Porcentaje de Matrícula Total
Afroamericanos	2.6
Nativos americanos/nativos de Alaska	0.0
Asiáticos	2.9
Filipinos	2.0
Hispanos o latinos	85.3
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	2.0
Blancos	2.9
De escasos recursos económicos	90.2
Estudiantes del inglés	39.5
Alumnos con discapacidades	20.3
Jóvenes de crianza temporal	1.3

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros Certificados			
Academia STEAM Primaria John H. Nuffer	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	19	16	19
<b>Sin certificación total</b>	0	0	0
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	0	0	0
Distrito Escolar Unificado Norwalk-La Mirada	16-17	17-18	18-19
<b>Con certificación total</b>	♦	♦	898
<b>Sin certificación total</b>	♦	♦	2
<b>Que enseñan fuera de su área de competencia</b>	♦	♦	4

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en esta escuela			
Academia STEAM Primaria John H.	16-17	17-18	18-19
<b>Maestros de Estudiantes de Inglés</b>	0	0	0
<b>Total de asignaciones docentes incorrectas</b>	0	0	0
<b>Puestos vacantes de maestros</b>	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

**Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (ciclo escolar 2018-19)**

Todos los libros de texto cumplen con las normas de contenido para cada una de las áreas curriculares. Estos materiales están complementados con materiales educativos alineados con las Normas Básicas Comunes Estatales.

Libros de Texto y Materiales Instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 09/2018	
Área del Currículo Básico	Libros de Texto y Materiales Docentes/ Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	Niveles de año de Kínder a 5° Artes Lingüísticas del Inglés: Houghton Mifflin Reading, adoptado en 2017, Evaluaciones comparativas Avanzadas <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
Matemáticas	Cursos de Kínder a 5o Matemáticas: Houghton Mifflin - Math Expressions, adoptado en el 2014 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
Ciencias	Cursos de Kínder a 5o Ciencia: Macmillan/McGraw Hill – Science, adoptado en el 2008 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>
Historia-Ciencias Sociales	Cursos de Kínder a 5o Ciencia: Pearson Scott Foresman – History, adoptado en el 2006 <b>Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto asignados: 0</b>

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

**Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)**

Calificación general: 98.44%- Buena

Estado del Buen Reparado de Instalación Escolar (año más reciente) Año y Mes Que Se Recopilaron Los Datos: 05/10/2018		
Sistema Inspeccionado	Estado de Reparado	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Buen	100%- Buena.
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Buen	100%
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Buen	88.24%
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Buen	87.5%
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Buen	100%
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Buen	84.38%
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Buen	100%
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Buen	97.06%
<b>Clasificación General</b>	Buen	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Logro Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Logro estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej., Evaluación de Logro Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de Logro alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos del 2017-18						
Materia	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales (3er-8vo y 11vo año)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	16-17	17-18	16-17	17-18	16-17	17-18
ELA	22.0	36.0	44.0	46.0	48.0	50.0
Matemática	21.0	20.0	30.0	32.0	37.0	38.0

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Los resultados de las pruebas de ELA y Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de Tres Años						
Materia	Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado (Cumpliendo o Superando Las Metas Estatales)					
	Escuela		Distrito		Estado	
	14-15	15-16	14-15	15-16	14-15	15-16
Ciencia	19	12	52	47	56	54

Nota: Cajas con N/A no requieren datos.

Nota: Los datos de 2016-17 y 2017-18 no están disponibles. El Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) está desarrollando una nueva evaluación de ciencia basado en las Normas de Ciencia de Próxima Generación para Escuelas Públicas de California (CA NGSS, por sus siglas en inglés). La Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) inició su periodo de prueba en la primavera de 2017 y fue implementada en prueba en la primavera de 2018. El CAST será administrado de forma funcional durante el ciclo escolar 2018-19. El CAA para Ciencia fue probado en periodo de prueba por dos años (es decir, 2016-17 y 2017-18) y el CAA para Ciencia será implementado en prueba en 2018-19.

Nota: Los resultados de las pruebas de Ciencias incluyen la CAST y el CAA para Ciencia. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superando la norma en la CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en la CAA de Ciencia dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en la materia de educación física

Nivel de Año	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo las Normas de Buena Condición Física del 2016-17		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	31.1	14.8	19.7

\* Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Artes Lingüísticas del Inglés (ELA)**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	158	158	100.00	36.08
<b>Masculinos</b>	82	82	100.00	26.83
<b>Femeninas</b>	76	76	100.00	46.05
<b>Afroamericanos</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	137	137	100.00	32.85
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	148	148	100.00	33.11
<b>Estudiantes del Inglés</b>	68	68	100.00	26.47
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	19	19	100.00	26.32
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	--	--	--	--
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen ELA incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Evaluación CAASPP para Ciclo Escolar 2017-18 - Matemáticas**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, 3er a 8vo y 11vo Año**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Matriculación Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	159	158	99.37	19.62
<b>Masculinos</b>	83	82	98.8	18.29
<b>Femeninas</b>	76	76	100	21.05
<b>Afroamericanos</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	138	137	99.28	19.71
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>	--	--	--	--
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--
<b>En Desventaja Socioeconómica</b>	148	148	100	17.57
<b>Estudiantes del Inglés</b>	69	68	98.55	10.29
<b>Alumnos con Discapacidades</b>	20	19	95	15.79
<b>Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante</b>	--	--	--	--
<b>Jóvenes de Crianza Temporal</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados del examen Matemáticas incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 – Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de Logro. Los porcentajes del nivel de Logro son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### **C. Inclusión**

#### **Prioridad Estatal: Participación de los Padres**

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

#### **Oportunidades para Participación de los Padres (ciclo escolar 2018-19)**

Contamos con varias oportunidades para que los padres participen en nuestro plantel y dependemos de nuestros padres que los programas funcionen correctamente. Los padres pueden formar parte nuestro Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el cual trabaja con la escuela para supervisar el progreso de los alumnos y para ayudar en la toma de decisiones financieras. Se alienta a los padres de los Estudiantes a formar parte de nuestro Comité Asesor del Idioma Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés), el cual asesor al director y a la escuela sobre los programas educativos que pueden ayudar a los alumnos con dominio limitado del inglés a mejorar sus aprendizaje y rendimiento. La Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) organiza campañas de recaudación de fondos para patrocinar asambleas, excursiones y actividades especiales tales como la Semana del Listón Rojo y las Semana Universitaria. Los padres voluntarios son siempre bienvenidos a la escuela para ayudar con los proyectos especiales en los salones y como acompañantes en excursiones. Invitamos a todos los padres a asistir a la Noche de Regreso a Clases que tiene lugar en otoño, a la Visita Escolar que se celebra en primavera y a todas la conferencias entre padres y maestros.

Para asesorar a los padres sobre como ayudar a sus hijos, la primaria Nuffer ofrece talleres gratuitos sobre temas como habilidades de crianza, lectura en familia, nutrición, entre muchos otros. Creemos que los padres juegan un papel importante en el aprendizaje de sus hijos y en el éxito escolar. Los padres pueden contactar con la Oficina Principal para obtener más información sobre como participar en la escuela.

### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el estado de seguridad.

### Plan de Seguridad Escolar

Tenemos una plantel cerrado que está totalmente vallado. Los visitantes deben entrar a la escuela a través de la puerta de recepción y deben registrarse en la oficina, lugar en el que reciben una etiqueta de visitante que deben llevar puesta a lo largo de su estancia. El Director, los miembros del personal de supervisión y los padres voluntarios vigilan los terrenos escolares por 30 minutos antes de que inicien las clases y por otros 30 minutos después de que finalicen, así como durante todos los descansos y la hora del almuerzo. Modificamos anualmente nuestro Plan de Seguridad Escolar; el cual fue revisado por última vez en el mes de febrero del 2017. El plan incluye los procedimientos a seguir en caso de emergencia, las rutas de salida, y los inventarios de materiales de emergencia. El plan está disponible en la oficina para que los padres lo puedan ver cuando quieran. Compartimos el plan con todo el personal durante una reunión a nivel escolar. Practicamos simulacros de emergencia cada mes. Estos simulacros son de incendios, terremotos y encierros. Se capacita al personal durante los meses de noviembre y abril para que estén preparados para situaciones de emergencia. Los maestros repasan de forma regular las normas para una conducta segura y responsable en la escuela y en el patio de recreo. Enseñamos y hacemos cumplir los principios del programa Character Counts. El personal también empezó a colaborar sobre el desarrollo de nuestro Plan de Conducta Positiva y Apoyo a la Instrucción. El objetivo es alinear las expectativas del programa Character Counts con la política disciplinaria de la escuela. También trabajamos estrechamente con el Departamento de Seguridad Pública de Norwalk para garantizar que los alumnos que muestran una conducta destructiva tienen la oportunidad de trabajar con un Oficial de Seguridad para cambiar su conducta. La escuela primaria Nuffer es una zona libre de abuso escolar. Los alumnos están capacitados para abordar de forma adecuada los problemas de abuso, y este tema se analiza constantemente con los alumnos durante asambleas escolares.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	0.0	3.0	2.7
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Distrito	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	2.7	2.6	3.7
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0
Estado	2015-16	2016-17	2017-18
Tasa de Suspensiones	3.7	3.7	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Orientadores Académicos y Otro Personal Auxiliar en esta escuela	
Cantidad de Empleados Equivalente al Tiempo Completo (FTE)	
Orientador académico	0
Consejero (social/conductual o formación profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (auxiliar docente)	.5
Psicólogo/a	.2
Trabajador/a social	
Enfermera/o	1
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Otro	
Cantidad Promedio de Alumnos por Miembro del Personal	
Orientador Académico	

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.



Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)												
Nivel de año	Tamaño Promedio de Clase			Cantidad de Salones*								
				1-20			21-32			33+		
	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18	2015-16	2016-17	2017-18
Kínder	30	19	17		2	3	2	2	1			
1	26	27	20			1	2	1				
2	27	23	21			1	2	2	1			
3	23	27	25	1			2	2	2			
4	27	32	28				2	2	2			
5	34	21	24		1	1		2	2	2		
Otro	7			3								

\* Cantidad de clases indica cuantos salones corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por salón).

### Formación profesional proporcionado para maestros

Los maestros tienen casi dos horas de tiempo de desarrollo profesional durante dos veces al año. Durante este tiempo, los maestros han trabajado con un consultor para concentrarse en los Elementos Esenciales de una Instrucción Efectiva (EEEI, por sus siglas en inglés) a fin de implementar estrategias a nivel escolar que resulten en un aprendizaje y rendimiento académico mejorados. El Director y el consultor visitan los salones de forma regular para dar su valoración y reforzar las habilidades enseñadas. Además de la capacitación EEEI, los maestros también recibieron capacitación sobre los cambios educativos necesarios para ayudar a los alumnos a alcanzar las Normas Básicas Comunes Estatales de California. Con el apoyo de unos capacitadores especializados en las normas básicas comunes, los maestros aprendieron nuevas estrategias para enseñar matemáticas y lectura, tales como la estrategia Introducir/Explorar/Resumir y la estrategia de Lectura Atenta. Mensualmente, el director y un capacitador de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) visitan los salones para dar su valoración sobre la instrucción de ELD. Este apoyo adicional para ELD contribuyó a que las escuelas mejorasen su tasa de reclasificación de alumnos. A partir de los datos obtenidos en i-Ready y en la prueba de desarrollo del idioma inglés de California (CELDT, por sus siglas en inglés), la escuela va a continuar poniendo el énfasis del desarrollo profesional en la instrucción de las Normas Básicas Comunes con una mayor atención en las intervenciones de desarrollo de la lectura y la escritura.

Sueldos Docentes y Administrativos para Año Fiscal 2016-17		
Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de maestro principiante	\$51,923	\$49,512
Sueldo de maestro en el nivel intermedio	\$80,506	\$77,880
Sueldo de maestro en el nivel superior	\$105,611	\$96,387
Sueldo promedio de director (primaria)	\$119,859	\$123,139
Sueldo promedio de director (secundaria)	\$125,277	\$129,919
Sueldo promedio de director (preparatoria)	\$145,806	\$140,111
Sueldo de superintendente	\$257,268	\$238,324
Porcentaje de Presupuesto Distrital		
Sueldos Docentes	37.0	36.0
Sueldos Administrativos	6.0	5.0

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados, <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Gastos por Alumno y Sueldos Docentes por Sitio Escolar para Año Fiscal 2016-17				
Nivel	Gastos por Alumno			Sueldo Docente Promedio
	Total	Restringido	Sin Restricciones	
Sitio Escolar	14765.51	4209.96	10555.55	81854.62
Distrito	◆	◆	8958.82	85790.09
Estado	◆	◆	\$7,125	\$79,665
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Distrito			16.4	-4.7
Porcentaje Diferencia: Sitio Escolar/Estado			38.8	2.7

\* Cajas con ◆ no requieren datos.

El Departamento de Educación de California ofreció orientación a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos por alumno a nivel escolar que serán reportados en las boletas de calificación de 2018-19.



### **Tipos de Servicios Financiados**

La Escuela Primaria Nuffer utiliza sus fondos para apoyar y asistir el aprendizaje estudiantil. Dado que la escuela Nuffer se encuentra en estatus de Mejora de Progra, los fondos se han utilizado para complementar el desarrollo profesional con la contratación de un consultor que enseña a los maestros los Elementos Esenciales de una Instrucción Efectiva. El objetivo de esta capacitación es fortalecer la instrucción básica en el salón para que los alumnos logren mejores resultados. Para aquellos alumnos que aún presenten dificultades se han contratado auxiliares docentes para ofrecer intervenciones en lectura durante 40 minutos, cuatro veces a la semana. Adicionalmente, la escuela ha contratado un técnico informático para asistir a los alumnos con programas de intervención online que se utilizan durante bloques diarios de intervención y durante visitas semanales al laboratorio informático. Los fondos restantes se utilizan para tener suplentes que cubran a los maestros que necesiten tiempo adicional de desarrollo profesional y para los maestros que tengan que asistir a reuniones del Equipo de Evaluadores Académicos para garantizar que los alumnos reciben apoyo tan rápido como sea posible.

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.